

# 椿説弓張月

下卷

曲亭馬琴作  
和田万吉校訂



黄 225-4  
岩波文庫

椿説弓張月 下巻 [全3冊]

---

1931年3月10日 第1刷発行  
1990年3月8日 第7刷発行

定価 460 円  
(本体447円)

校訂者 わ だ まん きち  
和 田 万 吉

発行者 緑 川 亨

〒101-02 東京都千代田区一ツ橋 2-5-5  
発行所 株式会社 岩波書店

電話 03-265-4111  
振替 東京 6-26240

印刷・理想社 製本・桂川製本

---

落丁本・乱丁本はお取替いたします

Printed in Japan  
ISBN 4-00-302254-8

岩波文庫

30-225-4

椿 說 弓 張 月

下 卷

曲 亭 馬 琴 作  
和 田 万 吉 校 訂



岩波書店



鎮西八郎  
爲朝外傳

椿説弓張月拾遺 卷之三

東都 曲亭主人編次

第五十一回

南原城に入て妖婦利勇を惑す  
佳奇呂麻に赴て謀師王女を迎ふ

鎮西八郎爲朝は。辨嶽の麓なる。山神廟にて。散錢櫃を打開き給ふに。思はずも一人の美女。櫃の中よりあらはれ出たり。その形勢。いと怪しかりければ。走り避んとする袂を引とどめて。縁由を問たまへば。女子はいたく怕れたる氣色にて。しばしが程は得も回答ず。しばし問れてやうやくにいふやう。わらはは此山の北邊なる。保似村の村正。某甲が女兒にて。名をば海棠と呼れ侍り。いぬる秋。采女司にえらみとられて。首里の王城へ參るべかりしに。はからざる都城の騒動。浪風しくめる世となりて。えも參らずなりし幸なさ。只いたづらに蟹をる折からこの驍方に。矇雲國師の大將に。全廣といふ猛者が。夥の軍兵を領て。わが村に乱れ入り。老たる駉き

差別なく。塵にし侍る程に。わらはが親同胞も。あへなく命を隕せしが。わが身は刃の下を潜りて。不思議に脱れ去にけれど。なほ追撃るゝこともや。と思へば悲しくおそろしく。この古廟に走り入り。ふかくかくろひ侍りしなり。おん身も又。矇雲法王の筑登之にて。罪なきものを斫殺し。快しとし給はゞ。今は命を惜むにかひなし。愆に顯身の。世に存命ていくばくの。憂を見めるめの涙の磯に。あまとなるとも乾かぬ袖は。浮む瀬もなき歎なり。もし又首里の兵ならで。南風原の親方の。恩顧の人におはすならば。もろともにこのよしを。訴まうして國の爲。わが身の爲に親同胞の。冤を雪がし給ひね。といひかけてよゝと泣聲は。友に離れし浦千鳥。さては亦餘吾の松に。羽衣を掛失へる。天津少女に彷彿たり。爲朝はつくづく。と。緯の來歴を聞て。眉うち鬢。否。われは矇雲が兵士にあらず。日本國より漂着せし。爲朝と呼るゝものなり。近曾南風原に身を倚れば。汝が冤苦を訴得させん。さはあれ力及ずとも。親同胞の枉死を見捨て。いひがひなくも脱れ去りしは。孝節兩ながらとる所なけれど。教なき女流のうへには。ふかく咎むべきにあらず。思ふやうあれば。南風原へ將てゆくべし。とくこの櫃に入れかし。と宣へば。海棠は世に憑しきおもゝちして。落る涙をかき拭ひ。數回ふし拜みけり。かくて爲朝は海棠を舊のごとく。散錢櫃に潜して。鷲と熊の頭をも。その中へ投入れ。楚と蓋してこれを脊負ひ。南風原を投て歸り給へば。その日もはやく傾きぬ。この朝大臣利勇は。四門を成る筑登之等に下知し。爲

朝既に。三日の約に乖きてかへり來ず。よしや今日に及びて立かへるとも。決して城中へな入れ  
 そ。汝等もし由斷して。門内へ入るゝことあらば。軍法をもて罪すべし。といと嚴重に命ぜしか  
 ば。皆衆うけ給はつて。正門後門の番卒を増加へ。これを守ることを寇を禦ぐに異ならず。かくと  
 はしらず爲朝は。散錢櫃を脊負ひつゝ。城に入らんとし給へば。番卒等遽しく。手にく捍棒を  
 打ちあはして遮とどめ。やをれ爲朝。汝既に三日の約に乖きながら。阿容々々と歸り來たる。面  
 の皮こそいと厚けれ。吾們親方の仰を稟たり。今は一足も入るゝこと叶はず。命をしくば銷ても  
 失よ。幸にその首を。全すべきに。と罵れば。爲朝聞もあへず大きに怒り。小ざがしき燕雀  
 の共嘯り。汝等がしる所にあらず。われおのづから處分あり。妨すな。といきまきて。逆茂木の  
 ごとく左右より。うち合したる捍棒を。足もて丁と拂ひ退け。進み入らんとし給へば。こは狼藉  
 なり。とのゝめきて。拿たる棒を閃かし。群立て打て蒐るを。爲朝物ともし給はず。夏の雨より  
 なほ繁く。頭の上へ打かくる。捍棒長鎌鯁尾の。槍を颯て。やと引よし。あるひは踏折り搔遣捨  
 人なき郷をゆくごとく。百歩あまりぞ入り給ふ。二の城戸を守る筑登之等。この形勢を見て舌を  
 巻き。入れ立てはかなはじとて。門扉を礮と鎖したり。當下爲朝は。するゝと歩みよりて。散  
 錢櫃を肩ひたるまゝ。二の城戸に手をかけて。一聲高く推たまへば。關木めりく。と中より折  
 れて。城戸は左右へ發と開く。その膂力鴻門に。沛公を救ひたる。樊噲にいやましたれば。ほと

り近き兵士等は。ひらく扉にあふり立られ。或は頭をうち碎れ。或は手を負ひ。腰を折かれ。半死半生なるもの數十人。辛じて恙なきも。群がる羊の頭を低て。猛虎に向ふに異ならず。舌を吐手をつかね。みな阿容々々と通しけり。さる程に大臣利勇は。事の趣を聞て大きにおどろき。ふかく松壽を恨みて。嘯々と呟きつゝ。按司親雲上等を呼集合。みづから器械をとつて。正殿に立出。武藝ある里之子二十人に。おのゝ半弓を取らして。左右に侍らし。もし爲朝奥ふかく進み入らば。乱箭にて射とれとて。その準備大かたならず。松壽はひとり苦々しく思ひしかば。正殿に走り入て。利勇を諫ていへりけるは。爲朝は蓋世の勇士なり。威をもてこれを制しがたし。國の大幸は。人を得たるにますことなし。願くは親方。はやく劍を解。弓箭を去らし。辞を安寧にし。礼儀をもて彼人を款待し給へ。もししからずは。福却禍の端とならん。といはせもあへず。利勇忽地眼を睜り。汝いまだ醒ずや。かゝる癖物を吹擧して。再び禍を惹出しながら。者奴を搦捕んとはせず。なほ吻を動こそ奇怪なれ。もし露ばかりもその非をしらば。爲朝が首級をとつて。われに見せね。といきまき高く。心づよくは責れども。いまだ戦慄は止ざりける。かゝりし程に爲朝は。前後左右より。槍襖をつくりかけたる。筑登之二三十人に送られながら。悠々として來給へば。あれよ。とばかりに。今まで勇る按司親雲上。里之子に至るまで。互に面をあはしつゝ。惘然として。する所をしらず。利勇は氣色を見せじとて。豕に似たる聲を

ふり立。東方の浮浪人。既に約に乖きながら。なほ恥をしらず。身のおき所なきまゝに。物に狂  
 ふはいかにぞや。汝樊噲が勇ありとも。われ亦項王の威なからんや。縦鐵壁城は破るとも。一言  
 の約は破りがたけん。推參なり。と罵れば。爲朝呵々と冷笑ひ。怪有なることを聞くものかな。  
 大臣今幼主を補佐し。信義をもて擾乱を。鎮んとすべきものが。言を兩端によして。義士を容れ  
 ず。これ民に譎りを教るにあらずや。夫辨獄は。その行程近きにあらず。加以山川の險阻あり。  
 翅なくては翔も歸りがたし。爲朝昨夜件の山を出るといへども。路遙なれば今に及べり。更に三  
 日に約を違たるにあらず。且三箇條は。悉くなし果たるに。いたづらに日を數へて賞なきは。  
 人の功を奪ふなり。これ見給へ。といひかけて。戻たる櫃をおろし給へば。利勇ははまだ實事と  
 せず。頭を左右へ打掉て。いへばとていはるゝものかな。思ふに汝。曩雲に心をよして。怪しき  
 櫃を。戻來れるに疑ひなし。ものどもその櫃をうち壞て。檢見よ。と下知すれば。筑登之等阿と  
 回答て。拿たる槍を突揃へ。一度に刺ん。と競ひかゝるを。ものゝくしや。と爲朝は。眼を瞪ら  
 し見かへり給ふ。その勢ひに辟易し。衆皆尻居に撲地と坐す。利勇が左右に立たりける。按司應  
 雀。親雲上呂録とて。武藝力量の聞えある上官二人。袖かきあげて走りかゝり。蓋を開かんとし  
 たりしが。忽地に眼眩みて。もろともに倒れたり。里之子等はこれを見て。二人の上官爲朝に。  
 投伏られたりとや思ひけん。利勇にあやまちあらせじとて。拿たる弓を彎かため。蟲の飛ぶがご

とく射かくれども。爲朝の身にたゞで。散錢櫃に袴々と。たつ箭に櫃を射たふせば。内に一聲叫苦と叫びて。獨の美人輦び出たり。只これ雲を出る春の月の。梢の花にかゝるがごとく。また彼宮城野の櫃の芳宜。更に都に匂ふに似たり。利勇は思ひかけざれば。あれはいかに。とばかりに直と呆れて目を細くし。と見かう見れば按司親雲上。筑登之。里之子等は思はずも。器械を憂離と捨。猛に鬢を搔拊て。ゆがめる官帽を押正し。膝を立て。頤を反らし。縦に見。横に打ながめて。意彼首にあらざるものなし。此ときまでも陶松壽は。默然として居たりけるが。忽地席を拍て爲朝にすゝみ向ひ。喃御曹司。時今播乱の際に逼て。士民おのゝく颯預狐疑す。この故に。大臣かろくしく人を容給はず。かならず怪しみ給ふべからず。さても何の故ありて。この女子を伴ひ給ひたる。縁故。聞まほしく候。と詰問ば。爲朝莞爾とうち咲て。この件の事につきては。種々の來歴あり。某きのふ。辨嶽に大鳥を射て。鷲巢山の麓に追ひゆき。終にこれを刺留る折から。兄弟とおぼしくて。二人の少年。如此々々の衣を着たるが。敵に追れて走り來つ。迺とも脱がたしと思ひけん。彼等遂に引かへし。追敵の兵士と血戦して。矢庭にこれを撃とつたり。某樹蔭より。その爲体を見るに。彼少年等相議して。速に首里へ赴き。緯のよしを矇雲に。報知んといふ。こは問ずとも少年等は。國賊矇雲が手のものなり。と猜したれば。某一喝して樹間より走り出。忽地件の少年等を撃とつて。その首をうちおとすに。軀は立地に銷鏢て。二ツ

の首級は目前。熊の頭と變じたり。怪しき事限りなければ。臆て鷲の頭を搔切おとして。是彼ひとつに右手に引提。辨獄のかたへとて立歸るに。保似村とやらんの樵夫山兒等。蒙雲が賊兵に乱妨せられ。おのく痛癢負ざるはなく。路傍に仆れたり。爲朝こゝにはからずして。その消息をしるといへども。はや時後れたれば。賊兵を撃とむるによしなく。只懷中なる藥を與へて。しばし手戻を勸り。ゆき行て林原なる。山神廟のほとりにして。この女子に遭ぬ。よりて。その故を問ば。彼は海棠と呼れて。保似村なる村正の女兒なり。嚮に親同胞を。賊兵等に撃れ。いひがひなくも只ひとり辛じて脱れ去り。この廟内に躲れたりといふ。且この海棠は。王宮へ召るべかりし采女なれども。蒙雲が弑逆の騷擾によつて。その頃衣袴などは賜りながら。えも參らず。もし南風原へ歸る人ならば。扶引てわが爲に。冤苦を訴たまひね。といへり。爲朝木石にあらざれば。その哀傷を見捨がたくて。これさへに將て歸りしを。頻りに日を數へて。城中へ入られず。欲する所。今一トたび。大臣に見參して。緯の爲体を告まうさんと思ふのみ。絶て野心あるにあらず。無礼は許し給へかし。と實事虚言うちまぜて。審にに述訖り。輾びし櫃を引よして。三の頭をとり出し。松壽がかたへ指向給へば。利勇は松壽が回報を待す遽く椅子を離れて。爲朝に對ひ。われ眼は人なみに勝れて。大きやかなれど。才淺く智足らざれば。實の豪傑を認らず。幸に咎給ふな。御邊が撃とつたる少年は。毛國鼎が子ともに。鶴龜と呼れて。われを仇とし冤

ふもの也。既に前夜箇様々々の事ありし。しかれども。わが精忠を。君眞物の隣み給ひて。はからずもその夜さり。彼鶴を生拘り。松壽がすゝめによつて。如此々々はからはせしに。その計策合期せず。矇雲が伏兵。全廣等に劫されて。わが腹心の兵士。趙豹李虎を失ひしが。今更思へば彼鶴龜は。亦矇雲が幻術にて。假にそのものと見せたるのみ。實は彼等。赤瀬の碑のほとりにて生拘られしとき。首を刎られたるに疑ひなし。こゝにはじめて御邊の武勇によつて。矇雲が詭計をしる。わが歡びこれ一ツ。加旃。美女海棠を伴ひ。その冤苦を告たりしは。義あり信あり。その功賞せずはあるべからず。抑わが身名家として。世々高官を辱し。衣食満足りて。物乏しとも思ざりしが。いまだかゝる美人を見ず。虞舜は娥皇女英を辞せず。曹孟徳の英雄なるも。二喬を銅雀に携ざるを恨とせり。われ今この美女を容るゝとも。勇に爲朝あり。智に松壽あれば。矇雲が幻術も怕るゝに足らず。寔に御曹司は。人中の龍。海棠は亦女中の花なり。その龍も用ふべし。この花も愛すべし。情惟るに。山南省なる大里は。南智念玉城に隣。北は首里に遠からず。防禦第一の間切なり。今われ歡びのあまり。御曹司を大里の按司とすべし。與那原。與古田。湧稻國より。島袋。高宮城に至るまで。十八ヶ處の属村を管領し。二百騎が將として。大里の城を守り。大功を立給ふべし。といふ。満悦面にあらはれて。手の裏反す勸賞に。爲朝頭をうち掉て。某させる績なし。今その女子の故をもて。按司とならんは。本來の情愿にあらず。

と推辞給へば。松壽遽しく小隊をすゝめ。御曹司。などてかくは謙退し給ふ。賢者は民を利して。國おのづから富といへり。大臣幸その人を得て。重く用ひ給はん事。抑國の福なり。推辞給ふことかは。と説諭せば。爲朝亦宣ふやう。しからばわれに所望あり。大臣もしかなへ得さし給はゞ。大里を守るべし。しかれども輒くは。聽給はじ。と宣ふを。利勇は聞もあへずうち點頭。何にまれいひ給へ。聽すべし。聽すべし。と回答しかは。爲朝はじめに領諾して。按司の班に入て席を正くし。某がねがはしきは。寧王女の事なり。大臣國の爲に忠義を盡さんとならば。寧王女を迎へ。大里の城に冊き入れ給へ。さらば爲朝副將軍となりて軍配せん。しかるときは國民みな。大臣の誠忠を稱賛して。蒙雲翼を失ふべし。と他事なくも宣へば。利勇且く沈吟して。いはるゝ所理あれども。王女は曩に。王命によつて。陶松壽に撃れ給ひぬるに。なほ存命給はんや。そは全く贖物ならん。今更往方を索ん事。わが力及がたし。と諾なはねば。爲朝かさねて。いなその事は心易かれ。某いぬる日はからずも。小琉球の島北にて。寧王女の必死を救ひ。やがて佳奇呂麻に將て歸り。ふかく潜し進らしたり。大臣これを迎とらんとならば。智勇の聞えある大將に。二三百騎の逞兵を授て。彼島へ赴し給へ。某亦伏兵となりて。蒙雲が賊兵を遮り留むべし。水陸既に計略を合するときは。蒙雲千里眼をもて。はやくこの事をしるといふとも。術なかるべし。かくのみいはゞ。なほ疑しく思はれん歟。わが妻白縫は。志氣あるものにして。

その智勇をさく／＼丈夫に劣らず。惜かないぬる八月。風濤の難に係り。瀾を披いて水屑となりぬ。しかるになほ怪しきは。白縫が魂。いつの程にか寧王女に憑りて。その心操を果さんとすればにや。動靜云爲彷彿として。わが妻に異ならず。こゝに一世の因縁を尋れば。爲朝少かりし時故あつて。放せし鶴をこの國に索かね。舊虬山の麓にて。王女廉夫人に名告あひ。玉と鶴とを交易たる事あり。さればそのときわが與し。蛇の珠は仇となりて。王女はふたゝび流離の。身となり給ふと聞けば亦。憂をわが身のうへに比べて。昔を忍ぶおもひあり。いとも怪しき亡妻の。恩愛によつて。如此いふには候はず。首尾は箇様々々と。おちもなく説しらし。もしわが言を用ひ給はゞ。公私の幸これに過じ。と憚る氣色もなく宣へば。松壽ば。小膝を敷と拍。大里按司爲朝の宣ふ所。忠信恩義を失はず。王女を毛國鼎が傅子也。といはせしは。蒙雲が所爲ならん。王女存命の事は。怪むに堪たれども。爲朝の亡妻。その魂を憑するといへば。王女にして王女にあらず。かゝる烈女の志を奪ふときは。後日の殃脱れがたけん。はやく疑を決して。使を遣し。烈女の魂を迎給へ。しからば夫婦恩義を感じて。國のため大臣の爲に。等閑にすべうもあらず。躊躇給ふことかは。とすゝめ説ども。利勇は左に右回答はせで。先肚の裏にて尋思しつ。われ今この海棠を容れて寵愛せば。衆人必ず色を好むといはん。譏の門を塞んには。この便宜に。王女と名告る女子をもて。爲朝に妻はし。彼にも美女を抱するにしかず。よしや王女世に

在りても。按司の妻たり。矇雲滅び。王子早世すといふとも。王女は王位に即がたし。そのときわれ。三省諸島を掌握して。中山王とならん。誰かこれを奪へりといふべき。しかなりく。と計較既に定りて。莞然と咲。げに物の情は奪ひがたし。大里按司の亡妻白縫とやらん。王女に假着するときは。王女は即その人の妻なり。速にこれを迎とりて。二世の心操を盡さすべければ。松壽は二百餘騎を將て。五艘の軍船を浮べ。爲朝に先だちて。佳奇呂麻に赴くべし。といそがせば。爲朝はおもひの外なる氣色にて。利勇にむかひ。白縫が魂。しばし王女に憑ることありとも。某ふたゝび娶るの意なし。東方一葉の浮浪人として。ゆくりなく國王の婿とならば。王女を辱るのみならず。群小に妬るべし。この事のみは承引がたし。と宣ふを。利勇は絶て耳にもかけず。事既に定りぬ。松壽は夜の中に進發せよ。われは阿公をもて。縁由を王子に聞へあぐべければ。爲朝は衣冠を整へ。拜賀あるべし。と信だちて。やをら海棠が手を把て。應雀呂録。里之子等を隨し。青宮へとて入りにければ。燭点すころとなりぬ。

第五十一回

高樓に矇雲海氣を認る  
大里に爲朝王女を娶る

東風平の按司陶松壽は。その夜俄頃軍兵の部して。小祿の湊口に艤し。次の日の順風に。佳

奇呂麻を投て漕しけり。松壽は原來才智凡ならざるものなれば。この時つくぐと思ふやう。  
 利勇は錦の褥に臥す狗のごとく。能もなくて魚肉に飽き。人をしらざれば。聖賢を見ても。これ  
 を吠るの類也。されば爲朝を。日本國の英雄なりとしらずして。はじめは是を用ひず。今又僅に  
 美人を携來れるを賞美して。忽地に按司とす。かくて賢を招き。士を用るといふべきや。遮  
 莫。爲朝大里の按司となりたまふ事は。寔に國の幸にして。王女のふたゝび世に出給ふは。天  
 孫氏の餘徳たり。賀すべし。とひとりごち。こゝろにふかく歡びけり。これより先爲朝は。直  
 に衣冠を整て。正殿の階下に蹲踞し。王子を拜し奉るに。王子は誕生ののち。いまだ期月  
 にだも過ぎれば。さながら木偶人に異ならず。阿公是を抱きて。高坐にあり。即爲朝を殿上に  
 召昇し。大里の按司たるべきよし。亦王女を妻し給ふ旨を聞えしらし。偏に忠勤を抽て。矇雲  
 をうち滅すべし。と仰下されしかば。爲朝恩を謝して退出給ふに。諸按司親雲上等。駭然として  
 これを目送り。さても怪有なる。僥倖かな。と呟きてこれを羨み。これを妬おも又多かり。かゝ  
 りし程に爲朝は。詰朝筑登之佐二人を郷導とし。雜兵廿人を給はりて。大里の城に赴き。城中の  
 士卒に對面して。やがて十八ヶ村の村正等を呼集合。稅斂を薄くし。法令を正しくし。來れるを  
 賞し。叛くを罰し給へば。上に枉れる俗吏なく。下に僻る頑民なく。衆皆赤子の母を得たるこゝ  
 ちして。かゝる良將の下風に立ん事は。世に有がたき洪福なりとて。いと憑しき思ひをなせり。か

くて第三日に及びて。爲朝は城中の軍兵を集合。擲に陶松壽が佳奇呂麻へ赴きしより。僕ればは  
 や。歸り來ん日も遠からず。われ今夜子の刻に。百五十騎を將て城を出。眞和志の山蔭に屯して。  
 松壽が歸るをまつべき也。されば昨夜間者を遣して。彼處の地利を撈問に。眞和志。字平の間  
 に大河あれども。上は二股にわかれて陸に續く。その流れ海に入り。東のかた長川のほとりに高  
 峯あり。これ兵を伏するに究竟の要害なり。功は義をしるにあり。もし臆して。敵を見て退くも  
 のは。罪決して免しがたし。此旨よくくこゝろ得候へ。と説示して。手部速に定りしかば。  
 その夜子の比叡に。主從百五十騎。密やかに城を出で。眞和志の東北なる。饒波。長川の間。樹  
 だちふかき山蔭に屯して。松壽が王女に俱して。歸り來るを待ほどに。爲朝忽地思ひ給ふやう。  
 鶴龜は佳奇呂麻に赴きて。今は彼處にあらんずらん。もし松壽にしられて。利勇に告らるゝこと  
 あらば。そのたびは救ひがたし。とせんかくせん。と思ひたゆたひ給ひしが。又つくぐと思ひ  
 かへせば。松壽は眞實に利勇を輔るものにあらず。彼が信やかにもてなすは。王子に忠義を竭さ  
 ん爲歟。さらずは別に故あるべし。前の夜鶴が井に落て。忽地擒となりしとき。松壽ひとり利害  
 を説て。これを助たりと聞ば。彼にしらるゝとも咄むに足らず。人の子をおもふにも。わが子舜  
 天丸はいかになりけん。紀平治高間夫婦のものも。世になき人の數にや入りけん。妻子郎黨離散  
 して。われのみこゝに漂着し。今一城の主となれば。よしや功成名は遂るとも。富貴を誰とと